

**Germany-Frankfurt-on-Main: Electricity**  
**OJ S 62/2015 28/03/2015**  
**Contract notice – utilities**  
**Supplies**

**Directive 2004/17/EC**

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Hessische Landesbahn GmbH

Postal address: Am Hauptbahnhof 18

Town: Frankfurt am Main

Postal code: 60329

Country: Germany

Contact person: Hessische Landesbahn GmbH, Am Hauptbahnhof 18, 60329 Frankfurt

For the attention of: Herrn Carsten Hessler

E-mail: [carsten-hessler@hlb-online.de](mailto:carsten-hessler@hlb-online.de)

Telephone: +49 6924252480

Fax: +49 692425249180

**Internet address(es):**

General address of the contracting entity: <http://hlb-online.de>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Main activity**

Railway services

**I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: yes

Official name: HLB Hessenbahn GmbH

Postal address: Am Hauptbahnhof 18

Town: Frankfurt

Postal code: 60329

Country: Germany

Official name: RegioTram Gesellschaft mbH

Postal address: Sandershäuser Straße 23

Town: Kassel

Postal code: 34123

Country: Germany

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Rahmenvereinbarung zur Beschaffung von Bahnstrom.

### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Deutschland (Hessen und angrenzende Regionen).

NUTS code

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

### **II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with several operators

Maximum number Envisaged maximum number of participants to the framework agreement  
: 3

#### **Duration of the framework agreement**

Duration in years: 2

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Rahmenvereinbarung zur Beschaffung von Bahnstrom in Vollversorgung inkl.

Ausgleichsenergie im 16,7-Hz/110-kV-Bahnstromnetz der DB Energie. Voraussichtlicher Energiebedarf: 14 - 30 GWh per anno.

Vorgesehen ist ein zweistufiges Verfahren: In einer ersten Stufe erfolgt zunächst der Abschluss einer oder mehrerer Rahmenvereinbarungen mit der Hessische Landesbahn GmbH. In einer zweiten Stufe erfolgen dann bei entsprechendem Bedarf Abrufe - in Form von Einzelvereinbarungen auf Basis der Rahmenvereinbarung - durch die in Anhang A genannten Tochtergesellschaften der Hessische Landesbahn GmbH. Der konkrete Bedarf ermittelt sich jeweils anhand des Betriebsprogramms der SPNV-Netze, die von der jeweiligen Gesellschaft bedient werden. Eine Abnahmeverpflichtung des Auftraggebers bzw. der unter Anhang A genannten Gesellschaften bzgl. der oben genannten Energiemengen besteht nicht.

### **II.1.6. CPV code(s)**

09310000 Electricity

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **II.1.8. Information about lots**

### **II.1.9. Information about variants**

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: Verlängerung der Rahmenvereinbarung um max. 2 mal jeweils für ein Jahr.

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.7.2015 Completion 30.6.2017

## Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

### III.1. Conditions related to the contract

#### III.1.1. Deposits and guarantees required

#### III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Monatliche Rechnungslegung für Abschlagszahlungen zum 1. eines Monats bzw. jährliche Abrechnung nach effektivem Verbrauch, Zahlungsfrist gemäß Ausschreibungsunterlagen.

#### III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

#### III.1.4. Contract performance conditions

### III.2. Conditions for participation

#### III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: - aktueller Handelsregisterauszug  
- Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 21 SektVO vorliegen  
- Eigenerklärung über die Zahlung von Steuern und Abgaben.

#### III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: - Jahresabschlüsse der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

#### III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: - Nachweis über die Versorgung vergleichbarer Kunden (Referenzliste mit Ansprechpartnern) innerhalb der letzten drei Jahre.

#### III.2.4. Information about reserved contracts

### III.3. Conditions specific to services contracts

#### III.3.1. Information about a particular profession

#### III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Type of procedure

#### IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

### IV.2. Award criteria

#### IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

#### IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

30.4.2015 - 12:00

#### **IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

#### **IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

#### **IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Wilhelmstraße 1-3

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telephone: +49 6151126603

Fax: +49 6151125816

Internet address: [www.rp-darmstadt.hessen.de](http://www.rp-darmstadt.hessen.de)

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Wilhelmstraße 1-3

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telephone: +49 6151126603

Fax: +49 6151125816

Internet address: [www.rp-darmstadt.hessen.de](http://www.rp-darmstadt.hessen.de)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

25.3.2015